



さいじょう 国際交流NEWS



第12号 September 2016

目次

ハロウィンお知らせ スタッフ・作品募集	1
中国河北大学西条 訪問団来西報告	1
We are the world 来西報告	1
国際交流月間各種 イベント報告	1
西条市ALT & CIR紹介!	2
ノエラ先生Radio出演 のお知らせ	2
Dates with Diana	4
国際交流INFO	4



さいじょう国際交流NEWS

は年4回西条市国際交流協会事務局によって発行されています。ご質問・ご感想、または掲載してほしい情報がありましたら下記までご連絡ください。

Halloween Party

2016
仮装して集合だ!

10/29(土)

14:00~18:00

西条商店街

◆Trick or Treat?!

合言葉を元気よく言ってお菓子をもらおう!

◆ハロウィンポスター・イラスト展示

◆ゲームコーナー (先着500人)

◆スタンプラリー (200円 先着500人)

◆仮装パレード 16:00~

自慢の仮装で一番大きなカボチャの下に集まれ!
みんなでパレードしよう♪

※小学4年生以下は保護者が同伴してください。

🎃 <スタッフ募集!>

一緒にスタッフとして参加しませんか?

【時間】11:00~18:00

【内容】当日イベント運営

【募集人数】100名!

事務局までご連絡ください。

🎃 <作品募集> ハロウィンのポスターやイラストを募集します 🎃

【提出先】〒793-8601 西条市明屋敷164

西条市国際交流協会事務局(市役所本庁総務課)

【募集期限】10月21日(金)

※作品は原則として返送しません。提出された作品の使用権は主催者に帰属し宣伝等で利用する場合があります。

🎃 主 催: 西条商店街まちづくり協議会・西条市国際交流協会 🎃

イベント報告

河北大学西条訪問団

7/20~8/1に、西条市の友好都市である、中国・保定市から20名が市内にホームステイしました。市民との意見交換会の参加者からは、中国の若者の生の声を聞くことができ、互いに学び合う事ができた。等の感想をいただきました。

国際交流月間

「8月は西条で世界と出会おう!」と題して展示や料理教室、講演会を行い、様々な国の衣食住などの暮らしや文化、宗教を紹介しました。プチ海外気分を楽しんでいただけましたか?

ご協力いただいた皆様に心よりお礼申し上げます。

We are the world

8/21、愛と平和のメッセージとともに歌い演奏するコンサートが開催されました。タルミバイオリンズ(NY)や、西条北中学校生が作詞した「みな地球人」を歌うゾンビョルさん(韓国)と、市内の子どもたちが、音楽を通して心をつにしました。





Seichi Kamimura (セイチ)
アメリカ・カリフォルニア/河北中
ALT

K



①サンタモニカピア、グリフィス天文台、リトル東京。②カリフォルニアロール、カリフォルニアブリトー、イン・アンド・アウトバーガー③「義」④西条祭りに対する熱意。



Joseph Toeava (ジョセフ)
ニュージーランド・オークランド/東予西中ALT①ワンツリーヒルという史跡。一本の木が立つ丘で、頂上からオークランドや羊が良く見えます。②パブロバというケーキ、ミートパイ、フィッシュアンドチップス③平和④夏の暑さと、24時間営業のコンビニがある事。

J



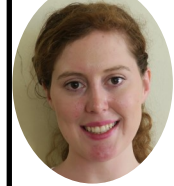
Laura Hall (ローラ)
アメリカ・カリフォルニア/丹原東中ALT①20回以上引越した事があり、故郷はないかもしれません。どれか選ぶならイギリスの水郷です。②ケンダルミントケーキが人気③「暑いですね」の「ね」④外国人が多い事。西条はかなり国際的な都市です。

I



Sacha Wingfield (サーシャ)
ニュージーランド・ダニーデン/丹原西中ALT ①ダニーデン鉄道駅 ②パブロバというケーキ、ミートパイ、ゴールドラッシュアイスクリーム ③「一昨日」英語にもあってほしい！ ④かかしがどこにでもある事。時々本当の人間の様に見えます。

H



【ノエラ先生Radio出演！】
毎週木曜日21：00～21：10
絶賛放送中！ぜひ聴いてみてね！
●FM愛媛 89.2
「カモ☆れでい★Night!」番組内
「カモン・レッツ・ビー・グローバルwithノエラ」
メッセージや質問待ってます！
番組：radio@jouefm.com



G



Noella Monteiro (ノエラ)
ニュージーランド・オークランド/東予西中ALT①マウント・イーデン。展望台から噴火口跡、オークランド湾、ハーバーブリッジ等360° 全景を楽しめます。②ホーキーポーキーアイスクリーム③「負けたい事逃げ出さない事投げ出さない事信じる事」④石鎚山に登ってない市民が意外に多い。



F



Jessica Lucas (ジェシカ)
カナダ・トロント/小松中ALT
①Kensington Marketが蒸留所のツアーをお勧めします。ローカルフレーバーを体験できます！②プーティン！種類が豊富で美味しいです。本場はモントリオールです。③木漏れ日④びっくりする程山が綺麗です。



E



Matthew McKenna (マシュー)
アメリカ・ニューヨーク/西条西中ALT①いっぱいありますが、一番有名なのは自由の女神だと思います。②ベーグル・ピザ・チーズケーキが有名ですのでおすすめです。③「一期一会」④美しい景色。毎日の通勤で綺麗な山と川が見えますので、とても快適です。



D



Anna Tattersall (アンナ)
イギリス・グロスタシャー/西条南中ALT①イギリスの田舎を訪ねるべき ②フィッシュ&チップス、アフタヌーンティとケーキ、スコーン、日曜日のローズ、英国式朝食！ あぁお腹空いてきた！ ③「食い倒れ」 ④皆は田舎でつまらないと言いますが全然そう思いません！

西条市ALT & CIR紹介

- ・ALT: Assistant Language Teacher (外国語指導助手)
- ・CIR: Coordinator for International Relations (国際交流員)



名前 出身地/西条での仕事
①故郷のおススメスポットは？
②故郷のおススメ料理は？
③好きな日本語は？
④西条に来てびっくりしたことは？

ALT・CIRに質問！

西条のお気に入りの場所は？

Seichi先生
工場の裏の加茂川が瀬戸内海に流れる通路がいい。

「新町川沿い」
Leさん：春は桜を見ながら散歩します。

「西条図書館」
Jessica先生
美しいです！

「市之川鉦山」
Westrop先生
世界で有名な輝安鉦がありますよ。

「加茂川」
Anna先生：
特に桜が咲いたとき！
Matthew先生：
四季それぞれに素晴らしい。
Rowan先生：
友達と一緒にだともっと美しく感じる。

「山の駅」
Dianaさん：
景色を見ながらのんびりできて幸せ！

「石鎚山」
Noella先生：
頂上で一泊しました♪
Anna先生：
秋の石鎚大好き！

「一声」(焼鳥)
Joseph先生

「啖啖喫茶」
Laura先生・Sacha先生

Saijo City Map

※ A ~ K はそれぞれの勤務地域です



A



Richard Westrop (ウェストロップ)
イギリス・コッツウォルズ/西条小ALT
①Bourton on the Water Car Museum②Cornish Pasty
③さつま (薩英同盟をきっかけに、イギリスでは、みかんの事を「さつま」といいます。) ④いも炊き



B



Rowan Carmichael (ローアン)
オーストラリア・タスマニア/西条東中ALT①故郷の町ペンギンにあるペンギンマーケット。②カンガルーステーキ！可愛くておいしいです！ ③「お疲れ様」努力に感謝を伝える表現は英語にはないです④驚く程住みやすい。皆さんは田舎だといいますが、ちょうど良いです。



C



Truong Dinh Le (レー)
ベトナム・フエ/西条市CIR
①世界文化遺産遺跡群②ブンボーフエやシジミご飯、お好焼き、生春巻き、キャッサバのエビ餃子③おもてなし④方言。日本語の会話は70%は聞き取れると自負していたのに、西条のお年寄りの方々との会話では50%も理解できませんでした。



C



Diana Marie Linton (ダイアナ)
アメリカ・カリフォルニア/西条市CIR
①ゲッティ美術館。素敵な庭園からロスの景色が綺麗に見え、無料で昔の美術と近代美術を楽しめます。②アメリカ人にも多様性があるので、色々な家庭料理を！私の家においで下さい。③「懐かしい」英訳できない感情です④市民の国際意識の高さ。

★★★★★★★★★★
★ Dates with Diana ★
★★★★★★★★★★

Robata JINYA

こんにちは！ダイアナです。8月に来たばかりなので、これから国際交流を深めるために、まず市民の皆様をもっとよく知る必要があると思います。そこで、皆さんとの触れ合いを目標として「デートウィズダイアナ」を始めます。

西条市は外国語教育、そして異文化理解や体験に熱心に力を入れています。また、西条の魅力を紹介する親切的な市民に溢れています。おかげ様でまだ1ヶ月しか経っていませんが、西条はすでに私の新しい居場所だと心から感じます。

西条に来る前、偶然西条市は私の出身ロサンゼルスとつながりがあることを聞きました。2006年、西条出身の高橋和憲さん（46歳）がロサンゼルスに渡り、この10年間、「JINYA Ramen Bar」と「Robata JINYA」というレストランを開店・経営し、高校時代の夢を実現させました。私は行ったことがないのですが、先日私の代わりに両親が「Robata JINYA」で「デートウィズダイアナ」を行いました。

母は豚骨博多ラーメン、父は辛い菜食ラーメンにし、そのほか手羽先と肉団子、デザートに抹茶アイスクリー

ムと餅を注文しました。両親によると、雰囲気も料理も印象的で、接客係はすごく丁寧で心配りがあったそうです。私は日本への留学経験があり、ある程度日本の生活や習慣に慣れています。両親は日本に住んだことがないので、「Robata JINYA」での日本流の接客にちょっと驚いたそうです。一つはお寿司が出来上がったなら、料理人が大きな声で皆に知らせ、スタッフ全員がそれに応答することです。もう一つは食べる前に接客係が温かいおしぼりをお客さんに渡すことです。アメリカにはそういうサービスがあまりないので、両親にとっては新鮮な印象でした。

「Robata JINYA」が実家から遠くないので、両親はもう一度行きたいと話しています。いつか西条市でも美味しい和食を頂きたいそうです。娘と遠く離れていても、「Robata JINYA」に行くと、少しでもつながりが感じられるのではないのでしょうか。



国際交流 INFO

市民語学講座

- 【場 所】総合福祉センター
 【対象者】市内在住者または西条市国際交流協会会員で7割以上参加可能な方
 【受講料】一般6,000円（国際交流協会会員は5,000円）
 ●ベトナム語（全20回・月2回程度）＜追加募集中＞
 【日 時】10月～平成29年7月
 木曜日 19時～20時30分
 ●英語（各級全15回・月2回程度）
 【日 時】11月～平成29年7月
 ○初 級 火曜日 10時～11時30分
 ○中 級 火曜日 19時～20時30分
 ○上 級 木曜日 19時～20時30分
 【受付開始】10月～
 【申込期限】10月19日（水）

その他のイベント情報

- ベトナム料理教室（10月1日）@食の創造館
 ■国際交流カフェ（11月2日）@丹原公民館1階研修室①
 ■日本料理教室すし（11月26日）@小松公民館

※詳細時間等はHPをチェック！



産業祭のお知らせ

今年も産業祭に「ワールドカフェ」を出展します。JICA・すすめる会協力の

もと、文化紹介やゲーム・交流カフェを開催します。

★産業祭スタッフ募集★

【日 時】11月12日（土）・11月13日（日）
 時間調整可能（午前班と午後班に分かれます）

【場 所】西条農業高等学校

【活動内容】

- 1階テント…ネムレイ（ベトナム風つくね）の炭火焼及び販売
 ●2階教室…「ワールドカフェ」カフェスタッフ（お茶・お菓子の提供）、ゲームコーナースタッフ、民族衣装試着案内係など
 【募集人数】20名（交替制）

編集後記

毎回面白い記事を書くのに、編集のスタッフが頑張っています。今号は新しいスタッフ、ダイアナさんを迎えて初めてのニュースです。これからも楽しんで読んでもらえたら嬉しいです。（レ）

国際交流NEWSスタッフ:

川口佐智（か）
 チュオン・ディン・レー（レ）
 ダイアナ・マリー・リントン（タ）
 石村美歩（石）
 今井まみ子（今）

フルカラーで
読める！

